No. 36834

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| June 9, 2016 |  | Le 9 juin 2016 |
|  |  |  |
| Coram: McLachlin C.J. and Moldaver and Gascon JJ. |  | Coram : La juge en chef McLachlin et les juges Moldaver et Gascon |
|  |  |  |
| BETWEEN:  Elizabeth Bernard  Applicant  - and -  Canada Revenue Agency, Treasury Board and Professional Institute of the Public Service of Canada  Respondents  AND BETWEEN:  Elizabeth Bernard  Applicant  - and -  Canada Revenue Agency, Treasury Board and Professional Institute of the Public Service of Canada  Respondents |  | ENTRE :  Elizabeth Bernard  Demanderesse  - et -  Agence du revenu du Canada, Conseil du trésor et Institut professionnel de la fonction publique du Canada  Intimés  ET ENTRE :  Elizabeth Bernard  Demanderesse  - et -  Agence du revenu du Canada, Conseil du trésor et Institut professionnel de la fonction publique du Canada  Intimés |
|  |  |  |
| JUDGMENT  The applications for leave to appeal from the judgment of the Federal Court of Appeal, Number A-316-15, dated November 24, 2015 and January 7, 2016, are dismissed with costs. |  | JUGEMENT  Les demandes d’autorisation d’appel de l’arrêt de la Cour d’appel fédérale, numéro A-316-15, daté du 24 novembre 2015 et 7 janvier 2016, sont rejetées avec dépens. |

C.J.C.

J.C.C.